

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1967-1968

10 JANUARI 1968

BEGROTING VAN PENSIOENEN

voor het begrotingsjaar 1968.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER MEYERS.

INHOUD.

	Blz.
Inleidings	2
Uiteenzetting vanwege de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting	3
Algemene bespreking	7
— Pensioenen van het rijkspersoneel	7
— Pensioenen van de personeelsleden der parastatale instellingen	13
— Pensioenen van de privésector	14
— Pensioenen van het provinciaal en gemeentelijk personeel	17
— Pensioenen van de militaire oorlogsslachtoffers	17
— Pensioenen van de burgerlijke oorlogsslachtoffers	17
— Koppeling van de belastingschaal aan het indexcijfer	18
— Varia	19
Stemmingen	20

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Merlot.

A. — Leden: de heren Dequae, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saintraint, Scheyven. — de heren Boeykens, Cools (André), Detiège, Merlot, Simonet, Terwagne, Van Daele, Vandenhove. — de heren Cisclet, Corbeau, Delruelle, Evrard, Waltniel. — de heer Van der Elst.

B. — Plaatsvervangers: de heren Cooreman, De Gryse, Dupont, Goeman, Peeters. — de heren Boutet, Brouhon, Paque (Simon), Vanthilt. — de heren Hubaux, Mergam, Pedc. — de heer Babylon.

Zie:

4-III (1967-1968):

- N° 1: Begroting.
- N° 2 en 3: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1967-1968

10 JANVIER 1968

BUDGET DES PENSIONS

pour l'année budgétaire 1968.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. MEYERS.

SOMMAIRE.

	Pages
Introduction	2
Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget	3
Discussion générale	7
— Pensions des agents de l'Etat	7
— Pensions des agents des organismes paraétatiques	13
— Pensions du secteur privé	14
— Pensions des agents provinciaux et communaux	17
— Pensions des victimes militaires de la guerre	17
— Pensions des victimes civiles de la guerre	17
— Indexation du barème des impôts	18
— Divers	19
Votes	20

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Merlot.

A. — Membres: MM. Dequae, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saintraint, Scheyven. — MM. Boeykens, Cools (André), Detiège, Merlot, Simonet, Terwagne, Van Daele, Vandenhove. — MM. Cisclet, Corbeau, Delruelle, Evrard, Waltniel. — M. Van der Elst.

B. — Suppléants: MM. Cooreman, De Gryse, Dupont, Goeman, Peeters. — MM. Boutet, Brouhon, Paque (Simon), Vanthilt. — MM. Hubaux, Mergam, Pedc. — M. Babylon.

Voir:

4-III (1967-1968):

- N° 1: Budget.
- N° 2 et 3: Amendements.

INLEIDING.

DAMES EN HEREN,

Het bedrag van de op de begroting van pensioenen voor het dienstjaar 1968 uitgetrokken kredieten bereikt 28 429 849 000 F.

Het lijkt nuttig, ter de inleiding tot dit verslag, een tabel te publiceren aan de hand waarvan men kan nagaan op welke wijze de op deze begroting uitgetrokken kredieten tijdens de laatste tien jaren zijn geëvolueerd. Eenieder zal getroffen zijn door de bestendige groei van de pensioenlast die de Rijksbegroting bezwaart.

Jaar	Aangenomen kredieten	Bijkredieten met inbegrip van de bijkredieten voor de vorige dienstjaren	Algemeen totaal
1968	28 429 849	—	28 429 849
1967	27 295 323	360 258	27 655 581
1966	24 776 603	1 091 977	25 868 580
1965	22 792 855	1 229 210	25 022 065
1964	21 134 140	555 659	21 689 799
1963	19 809 540	427 744	20 237 294
1962	18 974 669	42 822	19 017 491
1961	17 089 675	95 800	17 185 475
1960	16 819 799	550 191	17 369 990
1959	15 954 371	291 087	16 245 458

Een lid van uwe Commissie merkt evenwel terecht op dat de kredieten, welke op de Rijksbegroting der pensioenen uitgetrokken worden, slechts gedeeltelijk de inspanning weergeven die vanwege de nationale gemeenschap geleverd wordt tot dekking van de pensioenlasten. Men dient immers nog rekening te houden met de kredieten uitgetrokken op de begrotingen van het Departement van Verkeerswezen, van de gemeenten, van de parastatalen, van de R. M. Z., enz. In de loop van het jaar 1964 werd door de Administratie der Pensioenen een « Verzameling van Statistieken betreffende de Pensioenen » uitgegeven. Men vindt er op blz. 34 een raming van het bedrag der pensioenen van de onderscheiden stelsels op 31 december 1963.

*Raming van het bedrag der pensioenen
van de onderscheiden stelsels.*

31 december 1963.

Aard van de pensioenen	Bedrag (in miljoenen frank)
Stelsels van de maatschappelijke zekerheid.	
Rust- en overlevingspensioenen (1)	20 787
Rijksstelsel. Burgerlijke en militaire rust- en overlevingspensioenen	8 396
Pensioenen of aanvullende pensioenen van het personeel der parastatale instellingen bedoeld door de wet van 16 maart 1954 (2)	5 055
Pensioenen en renten van de oorlog	4 055
Invalideitpensioenen van de mijnwerkers (1)	2 301
Pensioenen van het gemeentepersoneel (2)	2 063
Pensioenen van de gebrekkigen en verminkten	1 003
Koloniale pensioenen	523
Militaire pensioenen van vredeestijd	132
Pensioenen van het personeel van de provincies	79
Totaal	44 394

(1) Het betreft het bedrag op 31 december 1962. Buiten de verhoging voortvloeiend uit de aangroei van het aantal houders, zou aan dit bedrag 2,5 % dienen te worden toegevoegd voortvloeiend uit de verhoging van de index.

(2) Het betreft een raming die een geldige grootheid rang geeft.

INTRODUCTION.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le montant des crédits prévus au budget des pensions pour l'exercice 1968 s'élève à 28 429 849 000 F.

Il semble utile, en guise d'introduction au présent rapport, de publier un tableau montrant l'évolution des crédits inscrits au budget au cours des dix dernières années. Chacun sera frappé de constater l'accroissement continu de la charge des pensions qui grève le budget de l'Etat.

Année	Crédits votés	Crédits supplément. y compris crédits suppl. pour années antérieures	Total général
1968	28 429 849	—	28 429 849
1967	27 295 323	360 258	27 655 581
1966	24 776 603	1 091 977	25 868 580
1965	22 792 855	1 229 210	25 022 065
1964	21 134 140	555 659	21 689 799
1963	19 809 540	427 744	20 237 294
1962	18 974 669	42 822	19 017 491
1961	17 089 675	95 800	17 185 475
1960	16 819 799	550 191	17 369 990
1959	15 954 371	291 087	16 245 458

Cependant, un membre de votre Commission a fait observer à juste titre que les crédits qui sont inscrits au budget des pensions de l'Etat ne représentent qu'une partie de l'effort total qui est demandé à la communauté nationale pour couvrir les charges de pension. Il faut, en effet, encore tenir compte des crédits inscrits au budget du Département des Communications, à ceux des communes, des organismes parastataux, de l'I. N. A. M. I., etc... L'Administration des Pensions a publié, dans le courant de l'année 1964, un « Recueil de statistiques relatives aux pensions ». On y trouve, à la page 34, une évaluation du montant des pensions des différents régimes, au 31 décembre 1963.

*Evaluation du montant des pensions
des différents régimes.*

31 décembre 1963.

Nature des pensions	Montant (en millions de francs)
Régimes de la sécurité sociale. Pensions de retraite et de survie (1)	20 787
Régime Etat. Pensions de retraite et de survie civiles et militaires	8 396
Pensions ou compléments de pensions du per- sonnel des établissements parastataux visés par la loi du 16 mars 1954 (2)	5 055
Pensions et rentes de guerre	4 055
Pensions d'invalidité des mineurs (1)	2 301
Pensions du personnel des communes (2)	2 063
Pensions des mutilés et estropiés	1 003
Pensions coloniales	523
Pensions militaires du temps de paix	132
Pensions du personnel des provinces	79
Total	44 394

(1) Il s'agit du montant au 31 décembre 1962. Outre la majoration provenant de l'augmentation du nombre des bénéficiaires, il conviendrait d'ajouter à ce montant 2,5 % résultant de la hausse de l'index.

(2) Il s'agit d'une estimation qui donne un ordre de grandeur valable.

Deze statistieken werden na 1963 niet bijgehouden. Sederdien zijn de uitgaven in de verschillende stelsels in zeer belangrijke mate gestegen. Men moet zich eveneens in de toekomst aan een verdere toename der pensioenlasten verwachten, enerzijds wegens de vermeerdering van het aantal pensioengerechtigden, anderzijds wegens de stijging van het bedrag der uitgekeerde pensioenen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verwees tijdens de bespreking naar het deel van het verslag van de heer Senator Van Bulck (Doc. Senaat 1966-1967, n° 28) waar deze schreef :

« Hoeft het gezegd dat er in deze sector geen sprake is van een afremming in de vermeerdering van het aantal pensioenen? Wel integendeel. Voor deze categorie van gepensioneerden, worden thans op pensioen gesteld de rijksambtenaren die in het begin van de twintiger jaren werden gerecruteerd en de militairen en de leden van het onderwijzend personeel die omstreeks 1930, soms later, in dienst zijn getreden.

Zoals U ziet betreft het hier perioden waarin de effectieven voor die verschillende sectoren een enorme uitbreiding hebben genomen zodat het slechts normaal kan genoemd worden dat wij hiervan thans de weerslag ondergaan wat het aantal pensioengerechtigden betreft. Waar die perioden, vooral wat het onderwijzend personeel betreft, slechts het begin betekent van een periode van enorme expansie van de effectieven, zal er in de eerstkomende jaren geen sprake zijn van een afremming, laat staan een vermindering van de stijging van het aantal nieuwe pensioenen aan de pensioengerechtigden die de leeftijdsgrens hebben bereikt. »

De leden van uw Commissie betreuren dat zij aan de hand van de gegevens waarover zij thans beschikken, geen globaal overzicht kunnen krijgen van de last welke de pensioen-uitkeringen door het Rijk, de parastatalen, de gemeenten, enz. vertegenwoordigen. Ook laten de beschikbare gegevens niet toe een prognose te maken over de evolutie der pensioenlasten in de verschillende stelsels. Ten einde dit mogelijk te maken zullen de in 1964 verschenen statistieken aangepast worden en zal een algemene tabel met het bedrag der pensioenen van de onderscheiden stelsels als bijlage tot de begroting 1969 worden gepubliceerd. Tevens zal de mogelijkheid onderzocht worden om in samenwerking met de Minister van het Openbaar Ambt en deze van Sociale Voorzorg een programmatie voor de komende jaren op te stellen.

UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING.

Ter inleiding wees de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting op de wijzigingen welke aan de voorstelling van de begroting werden gebracht in vergelijking met de vorige jaren.

In navolging van de ministeriële begrotingen, werd de begroting van Pensioenen voor 1968 eveneens in de nieuwe vorm gegoten, gesteund op de economische indeling van de overheidsuitgaven.

Niettemin moest, om budgettair-technische redenen, een zekere administratieve indeling worden behouden. Het ontwerp is namelijk samengesteld uit drie autonome secties met de volgende benaming :

Titel I : Gewone uitgaven.

Sectie I : Burgerlijke, geestelijke en militaire pensioenen.

Sectie II : Oorlogspensioenen.

Sectie III : Sociale pensioenen.

Ces statistiques n'ont plus été tenues à jour après 1963. Depuis lors, les dépenses se sont très considérablement accrues dans les différents régimes. Il faut également s'attendre, dans l'avenir, à ce que les charges de pension persistent à accuser une augmentation, d'une part, en raison de l'accroissement du nombre d'ayants droit, d'autre part, en raison du relèvement du montant des pensions versées.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget s'est référé, au cours de la discussion, à la partie du rapport de M. le Sénateur Van Bulck (Doc. Sénat 1966-1967, n° 28), où ce dernier écrivait :

« Est-il besoin de dire que, dans ce secteur, il n'est pas question d'une pause dans l'augmentation du nombre des pensions? Bien au contraire. Pour ce qui est de cette catégorie de pensionnés, la mise à la retraite concerne actuellement les fonctionnaires de l'Etat recrutés au début des années vingt ainsi que les militaires et les enseignants entrés en service vers 1930 et plus tard.

On le voit, il s'agit de périodes qui ont connu un gonflement important des effectifs dans ces différents secteurs, et il est normal que nous en subissons à présent les répercussions sur le nombre des pensionnés. Comme ces périodes marquent seulement le début d'une expansion considérable des effectifs, surtout en ce qui concerne les enseignants, il ne sera pas question dans les prochaines années d'un arrêt et moins encore d'une diminution du nombre des nouvelles pensions accordées à des personnes ayant atteint la limite d'âge. »

Les membres de votre Commission déplorent l'impossibilité, à la lumière des informations dont ils disposent actuellement, de se faire une idée globale de la charge que représentent les pensions versées par l'Etat, les organismes parastataux, les communes, etc. Les données disponibles ne permettent également pas d'établir des prévisions en ce qui concerne l'évolution des charges de pension dans les différents régimes. Afin de permettre ces calculs, les statistiques parues en 1964 seront adaptées et un tableau général reproduisant le montant des pensions dans les différents régimes sera publié en annexe au budget de 1969. La possibilité d'élaborer, en collaboration avec les Ministres de la Fonction publique et de la Prévoyance sociale, une programmation pour les prochaines années sera également étudiée.

EXPOSE DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET.

Dans son introduction, le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget a mis l'accent sur les modifications qui ont été apportées à la présentation du budget par rapport aux années antérieures.

Comme les budgets des départements, le budget des Pensions pour 1968 a adopté également la nouvelle présentation basée sur la répartition économique des dépenses publiques.

Pour des raisons de technique budgétaire, une certaine répartition administrative a cependant dû être maintenue. Le présent projet se compose notamment de trois sections autonomes portant les titres suivants :

Titre I : Dépenses ordinaires.

Section I : Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.

Section II : Pensions de guerre.

Section III : Pensions sociales.

Titel IV : Afzonderlijke sectie :

Het economisch classificatieschema werd toegepast in het kader van elke sectie.

De afzonderlijke sectie (Titel IV) behelst de vroegere artikelen van de begroting voor orde betreffende de pensioenen.

Uit deze bijzondere sectie blijkt dat praktisch voor elk artikel de ontvangsten de uitgaven overtreffen, zodat hier geen Staatstussenkomsten vereist zijn.

De begroting van pensioenen voor het jaar 1968 kan als volgt overzichtelijk worden samengevat wat betreft het lopend begrotingsjaar en de uitgaven verbonden aan vroegere begrotingsjaren.

A. Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen.

1. De burgerlijke en kerkelijke pensioenen — Staatsonderwijs en Magistratuur inbegrepen — en het vacatiegeld hieraan verbonden	2 859 395 000
2. Militaire pensioenen van vredestandtijd ...	88 471 000
3. Pensioenen ten gunste van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika ...	257 156 000
4. Als pensioenen geldende hulpgehden, renten en diverse toelagen	14 859 000
5. Pensioenen en vacatiegeld aan het personeel van het <i>provinciaal</i> en <i>gemeentelijk</i> onderwijs en aan het personeel van het <i>gesubsidieerd vrij onderwijs</i>	3 419 048 000
6. Militaire <i>ancienniteitspensioenen</i> die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen	939 232 000
7. Zelfde pensioenen met bestanddeel oorlog 1940-1945	2 295 405 000
8. Vergoedingspensioenen aan militairen van vredestandtijd	157 915 000
9. Toelagen en overdrachten in verband met uitkeringen verbonden aan voormelde pensioenen aan de :	
Rijksdienst voor kinderbijslagen, de Werkliedenkas en aan de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensioenen en de Nationale Kas voor bedienpensioenen	218 426 000
10. Herstel van schade tengevolge van werkongevallen (wet van 3 juli 1967)	24 500 000
11. Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag betreffende de gezinsvergoeding voor loontrekken	308 289 000
12. Teruggave inzake overlevingspensioenen	3 000 000
	10 585 696 000

Titre IV : Section particulière :

Le schéma de classification économique a été appliqué dans le cadre de chaque section.

La section particulière (Titre IV) comprend les anciens articles du budget pour ordre relatifs aux pensions.

Il ressort de cette section particulière que, quasi pour chaque article, les recettes dépassent les dépenses, de sorte qu'aucune intervention de l'État n'est requise.

En ce qui concerne l'année budgétaire en cours et les dépenses rattachées à des années budgétaires antérieures, il est possible de résumer d'une manière synoptique le budget des pensions pour l'année 1968 comme suit :

A. Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.

1. Les pensions civiles et ecclésiastiques — Enseignement de l'État et Magistrature y compris — le pécule de vacances y rattaché	2 859 395 000
2. Pensions militaires du temps de paix	88 471 000
3. Pensions en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique	257 156 000
4. Secours tenant lieu de pension, rentes et allocations diverses	14 859 000
5. Pensions et pécules de vacances au personnel de l'enseignement <i>provincial</i> et communal et au personnel de l'enseignement <i>libre subventionné</i>	3 419 048 000
6. <i>Pensions militaires d'ancienneté</i> contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918	939 232 000
7. Mêmes pensions contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945	2 295 405 000
8. Pensions de réparation aux militaires du temps de paix	157 915 000
9. Subsidés et transferts relatifs à des allocations rattachées aux pensions précitées, accordés à :	
l'Office national d'Allocations familiales, la Caisse des Ouvriers et à la Caisse nationale des Pensions de Retraite et de Survie et à la Caisse nationale des Pensions pour Employés	218 426 000
10. Réparation des dommages résultant des accidents du travail (Loi du 3 juillet 1967)	24 500 000
11. Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'Allocations familiales relatives aux allocations familiales aux travailleurs salariés	308 289 000
12. Restitution en matière de pension de survie	3 000 000
	10 585 696 000

B. De oorlogspensioenen, renten en toelagen.

1. Oorlog 1914-1918 :	
<i>Militaire oorlogsslachtoffers</i>	2 646 620 000
<i>Burgerlijke oorlogsslachtoffers</i>	86 550 000
2. Oorlog 1940-1945 :	
<i>Militaire oorlogsslachtoffers</i>	2 571 003 000
<i>Burgerlijke oorlogsslachtoffers</i>	281 749 000
3. Pensioenen aan burgerlijke slachtoffers voor feiten die zich hebben voorgedaan in Kongo	12 000 000
4. Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers (begrotingsjaren 1967 en 1968) ...	202 500 000
	5 800 422 000

*C. Sociale pensioenen.**De Staatstoelagen :*

1. Aan instellingen die ouderdoms- en weduwerrenten uitkeren	426 440 000
2. Aan de Rijksdienst voor werknemers	6 000 000 000
3. Aan de Rijkskas of aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas ten voordele van vrijwillig verzekerden	870 000 000
4. Aan Rijksdienst pensioenen van de zelfstandigen	2 402 991 000
5. Mijnerwerkersrenten en weduwenrenten hieraan verbonden	73 000 000
6. Mijnerwerkersinvaliditeitspensioenen ...	2 270 000 000
7. Aanvullende renten aan zeevarenden	1 300 000
	12 043 731 000

Totaal voor de begroting van Pensioenen 28 429 849 000

In vergelijking met het aangepaste budget 1967 vertoont deze begroting een vermeerdering van 825 000 000 F.

Deze vermeerdering is hoofdzakelijk te wijten aan volgende oorzaken :

1. De vermeerdering van het aantal pensioengerechtigden hetgeen te wijten is aan de merklijk grotere recrutering van Staatspersoneel die plaats had rond de jaren 1930.

2. De stijging van de index.

B. Pensions de guerre, rentes et allocations.

1. Guerre 1914-1918 :	
<i>Victimes militaires de la guerre</i>	2 646 620 000
<i>Victimes civiles de la guerre</i>	86 550 000
2. Guerre 1940-1945 :	
<i>Victimes militaires de la guerre</i>	2 571 003 000
<i>Victimes civiles de la guerre</i>	281 749 000
3. Pensions à des victimes civiles pour faits survenus au Congo	12 000 000
4. Crédits provisionnels en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre (années budgétaires 1967 et 1968)	202 500 000
	5 800 422 000

*C. Pensions sociales.**Subventions de l'Etat :*

1. Aux institutions qui liquident des rentes de vieillesse et des rentes de veuve ...	426 440 000
2. A l'Office National pour travailleurs salariés	6 000 000 000
3. A la Caisse Nationale ou à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, en faveur des assurés libres	870 000 000
4. A l'Office National des pensions pour travailleurs indépendants	2 402 991 000
5. Rentes des ouvriers mineurs et rentes de veuve y rattachées	73 000 000
6. Pensions d'invalidité des ouvriers mineurs	2 270 000 000
7. Rentes complémentaires en faveur des marins	1 300 000
	12 043 731 000

Total du budget des pensions 28 429 849 000

Par rapport au budget ajusté pour 1967, le présent budget accuse une augmentation de 825 000 000 de F.

Celle-ci est due essentiellement aux causes suivantes :

1. L'augmentation du nombre de bénéficiaires, due au recrutement réellement important d'agent de l'Etat qui a eu lieu vers les années 1930.

2. La hausse de l'indice des prix.

3. De verhoging van het gemiddeld bedrag van de nieuwe pensioenen die te wijten is aan de opvoering van het gemiddeld peil van de bezoldigingen van de openbare functie.

4. Het feit dat de pensioensverhoging op 1 april 1967, zijnde de tegenhanger van de barema-verhoging met 3 000 F op 1 april 1967, in 1968 verschuldigd is voor 12 maanden in plaats van 9 maanden.

5. De wet van 7 juli 1964 die het bedrag van de gevangenschapsrente 1914-1918 en de vergoedingspensioen wegens ziekte verhoogd heeft op 1 januari 1968 (laatste schijf).

6. De wet van 29 maart 1967 die de gevangenschapsrente heeft verhoogd (volledige gelijkstelling van gevangenschapsrente met strijdersrente op 1 januari 1968) en die het aantal renten van de oorlog 1940-1945 merklijk heeft doen toenemen.

7. De inlossing van de beloften die de Regering voor de jaren 1966, 1967 en 1968 heeft aangegaan ten aanzien van de oorlogsslachtoffers. De huidige Regering heeft met de wet van 29 maart 1967 het voor 1966 voorzien krediet van 250 miljoen verdeeld, onder bepaalde categorieën van oorlogsslachtoffers. Dit krediet werd op 350 miljoen gebracht voor 1967 en op 450 miljoen voor 1968 en het wetsontwerp dat de verdeling van deze kredieten moet verzekeren werd op het bureau van de Kamer neergelegd.

a) *Burgerlijke oorlogsslachtoffers :*

Een krediet van 12 miljoen zal ter beschikking gesteld worden van de Minister van Volksgezondheid voor elk van de jaren 1967 en 1968.

b) *Invalideitspensioenen :*

1° Herwaardering van de pensioenen der oorlogsinvaliden met 4,5 %, t.t.z. 2 % op 1 januari 1967 en 2,5 % op 1 januari 1968, wat de totale herwaardering tot 12 % opvoert, rekening houdend met de op 1 januari 1966 verleende herwaardering van 7,5 %.

2° Afschaffing, van 1 januari 1968 af, van de vermindering van de invalideitspercentage voorzien bij artikel 9, § 2, van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen.

c) *Pensioenen oorlogsweduwen :*

1° Vaststelling van de verhouding, van 1 januari 1967 af, van het weduwenpensioen op 60 % van dit van een invalide van 100 %, die geniet van het Statuut « Groot Verminkte en Invalid ». Dit vertegenwoordigt een belangrijke uitgave.

2° Automatische aanpassing van die pensioenen ten gevolge van de herwaardering toegestaan onder b, 1, hierboven.

d) *Krijgsgevangenen :*

Onmiddellijke terbeschikkingstelling van de sociale werken van de krijgsgevangenen van het saldo van de dotatie,

3. L'augmentation du montant des pensions nouvelles, dû à l'augmentation du niveau moyen des rémunérations de la fonction publique.

4. Le fait que la majoration des pensions au 1^{er} avril 1967, correspondant au relèvement des barèmes de 3 000 F au 1^{er} avril 1967, est due en 1968 pour douze mois au lieu de neuf mois.

5. La loi du 7 juillet 1964, qui a augmenté au 1^{er} janvier 1968 (dernière tranche) le montant des rentes de captivité 1914-1918 et des pensions de réparation pour cause de maladie.

6. La loi du 29 mars 1967 qui a augmenté la rente de captivité (assimilation complète de la rente de captivité à la rente du combattant au 1^{er} janvier 1968) et par laquelle le nombre des rentes de guerre 1940-1945 a été notablement accru.

7. Le fait que les promesses du Gouvernement ont été tenues en ce qui concerne l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre pour les années 1966, 1967 et 1968. Par la loi du 29 mars 1967, le Gouvernement actuel a réparti le crédit de 250 millions prévu pour 1966 entre certaines catégories de victimes de la guerre. Ce crédit a été porté à 350 millions pour 1967 et à 450 millions pour 1968 et le projet de loi qui doit régler la répartition de ces crédits a été déposé sur le bureau de la Chambre.

a) *Victimes civiles de la guerre :*

Un crédit de 12 millions sera mis à la disposition du Ministre de la Santé publique pour chacune des années 1967 et 1968.

b) *Pensions d'invalidité :*

1° Revalorisation de 4,5 % des pensions des invalides de guerre, soit de 2 % au 1^{er} janvier 1967 et de 2,5 % au 1^{er} janvier 1968, ce qui porte la revalorisation totale à 12 %, compte tenu de la revalorisation de 7,5 % accordée le 1^{er} janvier 1966.

2° Suppression, à partir du 1^{er} janvier 1968, de la réduction du taux d'invalidité prévu à l'article 9, § 2, des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

c) *Pensions des veuves de guerre :*

1° A partir du 1^{er} janvier 1967, fixation du taux de la pension de veuve à 60 % de celle d'un invalide à 100 % bénéficiant du statut de « grand mutilé et invalide ». Ceci représente une dépense importante.

2° Adaptation automatique de ces pensions, par suite de la revalorisation accordée au b, 1, ci-dessus.

d) *Prisonniers de guerre :*

Mise à la disposition immédiate des œuvres sociales des prisonniers de guerre du solde de la dotation destinée à la

bestemd voor de vereffening van de uitgaven die voortvloeien uit de wet van 18 augustus 1947 en dat 44 miljoen bedraagt.

e) *Verbetering op 1 januari 1968 van zekere anomalieën, nl. deze betreffende de gelaatschending en de laattijdige gevolgen van de internering en deportatie.*

8. Sociale pensioenen :

De financiering van de verhoogde rust- en overlevingspensioenen van de arbeiders, bedienden, mijnwerkers, en zeelieden van de koopvaardijvloot, wordt inzonderheid verzekerd door de massa van de bijdragen der verzekerden en van hun werkgevers enerzijds en door de staatstoelagen anderzijds.

Deze toelage wordt globaal op 6 miljard vastgesteld (art. 42.01). De bijdragen van de Staat in de samenstelling van de ouderdomsrenten voor de sectoren van de arbeiders, vrij verzekerden en bedienden, wordt op 426,4 miljoen gebracht, die voor de sector van de mijnwerkers op 73 miljoen (art. 33.01 en 42.04).

Voor de betaling van de verhogingen van de ouderdoms- en weduwenrenten ten gunste van de vrij verzekerden, werd de dotatie aan de Nationale Kas voor rust en overlevingspensioenen vastgesteld op 870 miljoen, krachtens artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 januari 1967 (art. 42.02).

De tegemoetkoming van de Staat in de uitgaven voor de *invaliditeit* van de mijnwerkers werd vastgesteld op 2 270 miljoen (art. 42.05).

Voor het pensioenstelsel van de zelfstandigen werd het krediet voor de toelage van de Staat gebracht op 2.402 miljoen (art. 42.04).

Welke zijn nu de toekomstplannen van de Regering ten aanzien van de gepensioneerden ?

De sociale vooruitgang die de Regering nastreeft komt op ondubbelzinnige wijze tot uiting wanneer men deze begroting van pensioenen aandachtig onderzoekt en vooral wanneer men weet, dat dit enorm bedrag van 28 429 849 000 F enkel de Staatstussenkomst omvat in de uitgekeerde pensioengelden.

Alles wijst erop dat de totale pensioenuitkeringen in ons land voor het jaar 1968, een bedrag van 60 miljard zullen overschrijden.

Ten aanzien van de totale begroting mag men dus beweren dat onze gepensioneerden — en dit zeer terecht — een ereplaats bekleden en een zeer belangrijk onderdeel vormen van 's Lands economie.

ALGEMENE BESPREKING.

De Commissie voor de Financiën hield zich reeds bij de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting bezig met de problemen die verband houden met de Begroting van Pensioenen; zij wijdde toen vooral haar aandacht aan de weerslag ervan op budgettair en financieel gebied. Verscheiden leden stelden vragen die uw verslaggever duidelijkheidshalve per onderwerp gerangschikt heeft.

Pensioenen van het rijkspersoneel.

Vraag :

Een lid herinnert eraan dat de wet van 27 juli 1962 waarborgt dat het minimumbedrag van de rust- en over-

liquidation des dépenses résultant de la loi du 18 août 1947 et s'élevant à 44 millions.

e) *Correction au 1^{er} janvier 1968 de certaines anomalies notamment en ce qui concerne la défiguration et les séquelles tardives de l'internement et de la déportation.*

8. Pensions sociales :

Le financement des majorations de pensions de retraite et de survie des ouvriers, employés, des ouvriers mineurs et des marins de la marine marchande est assuré en particulier par la masse des cotisations des assurés et de leurs employeurs, d'une part, et par les subventions de l'Etat, d'autre part.

Cette subvention est fixée globalement à 6 milliards (art. 42.01). La contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse pour les secteurs des ouvriers, des assurés libres et des employés est portée à 426,4 millions, celle qui concerne le secteur des ouvriers mineurs, à 73 millions (art. 33.01 et 42.04).

Pour le paiement des majorations des rentes de vieillesse et de survie au profit des assurés libres, la dotation à la Caisse nationale de pensions de retraite et de survie a été fixée à 870 millions, en vertu de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 11 janvier 1967 (art. 42.02).

L'intervention de l'Etat dans les dépenses afférentes à l'*invalidité* des ouvriers mineurs a été fixée à 2 270 millions (art. 42.05).

En ce qui concerne le régime de pension des travailleurs indépendants, le crédit relatif à la subvention de l'Etat a été porté à 2.402 millions (art. 42.04).

Quels sont maintenant les projets du Gouvernement en ce qui concerne les pensions ?

Un examen attentif du présent budget des pensions permet de déceler de façon non-équivoque en quoi consiste le progrès social que poursuit le Gouvernement, et ce d'autant mieux lorsque l'on sait que le chiffre énorme de 28 429 849 000 F ne constitue que l'intervention de l'Etat dans les pensions versées.

Tout laisse prévoir que le total des pensions versées dans notre pays pour l'année 1968 dépassera les 60 milliards.

Par rapport au budget total, il est donc permis d'affirmer que les pensionnés occupent — à bon droit — une place d'honneur dans l'économie nationale, dont ils constituent un élément très important.

DISCUSSION GENERALE.

La Commission des Finances s'est déjà préoccupée des problèmes touchant le budget des pensions lors de l'examen du budget des Voies et Moyens et principalement de ses répercussions budgétaires et financières. Plusieurs membres ont posé des questions, que votre rapporteur a rassemblées, par souci de clarté, suivant leur objet.

Pensions des agents de l'Etat.

Question :

Un membre rappelle que la loi du 27 juillet 1962 garantit que le minimum des pensions de retraite et de survie des

levingspensioenen van het rijkspersoneel nooit lager zal liggen dan dat van de sociale pensioenen in de particuliere sector.

Uit het verslag van de heer Scheyven (Stuk Kamer 1967-1968, n° IV/2, blz. 137) blijkt dat de voor die aanpassing vereiste uitgave op 32 miljoen F mag geraamd worden. Wordt er in de begrotingsvoorzichten rekening gehouden met de weerslag welke de verhoging van de pensioenen in de particuliere sector met ingang van 1 januari 1968 zal hebben op de pensioenen van de overheidssector en waarop wacht men om het koninklijk besluit te publiceren?

Antwoord :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting antwoordt dat hij reeds tijdens de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting heeft opgemerkt dat de last die zal voortvloeien uit de aanpassing van het gewaarborgd minimum van de rust- en overlevingspensioenen van het rijkspersoneel aan de door het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 bepaalde nieuwe bedragen van de sociale pensioenen in beginsel gedekt is door het globaal krediet dat voorkomt op de begroting van pensioenen.

De tekst van het besluit houdende verhoging van het minimumbedrag van de pensioenen van het rijkspersoneel werd overgemaakt aan de Algemene Syndicale Raad van Advies.

Vraag :

Verscheidene leden vragen inlichtingen over de nieuwe regeling inzake de aanpassing van de pensioenen, waarvan sprake is in de nieuwe sociale programmatie. Wat zal de weerslag van de nieuwe regeling op de begroting zijn en welke nieuwe kredieten zullen bij de bestaande dienen te worden gevoegd?

Antwoord :

Op de vooravond van besprekingen met de sociale partners en met het verbond der gepensioneerde leden van het rijkspersoneel was het voor de Vice-Eerste Minister niet mogelijk op die vraag te antwoorden. Ik bevestigt nochtans dat een oplossing kan worden verwacht die in ruime mate aan de belanghebbenden voldoening zou schenken.

Vraag :

Bij artikel 11.07.3 wordt voor het Departement van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel een krediet aangevraagd van 2 380 000 F, d.i. een vermeerdering met 830 000 F. Hoe wordt die vermeerdering verantwoord? Wat zijn de criteria voor de hulpverlening? Wordt voor de hulp een bijzondere wijze van aanpassing aan de evolutie van het indexcijfer toegepast?

Antwoord :

Het aangevraagde krediet voor het dienstjaar 1968 bedraagt 2 380 000 F.

Dit krediet moet in de eerste plaats in twee onderscheiden delen worden gesplitst. Het eerste, ten belope van 380 000 F, is bestemd om als pensioen geldende hulpelden te verlenen ofwel een aanvullend pensioen ten gunste van het gewezen personeel van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken of van de leden van hun gezin; het tweede, ten belope van 2 miljoen F, is bestemd om, wegens het ontbreken van een pensioen, hulpelden te verlenen aan gewezen hulppersoneel van de diplomatieke en consulaire posten of aan de leden van hun gezin.

agents de l'Etat ne sera jamais inférieur au minimum des pensions sociales du secteur privé.

Il apparaît du rapport de M. Scheyven (Doc. Chambre des Représentants 1967-1968, n° IV/2, p. 137) que la dépense inhérente à cette adaptation peut être évaluée à 32 millions de F. Les prévisions budgétaires tiennent-elles compte de la répercussion de l'augmentation des pensions du secteur social prévue à partir du 1^{er} janvier 1968, sur les pensions du secteur public et qu'attend-on pour publier l'arrêté royal?

Réponse :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget répond qu'il a déjà fait remarquer lors de la discussion du budget des Voies et Moyens que la charge qui résultera de l'alignement du minimum garanti des pensions de retraite et de survie des agents de l'Etat sur les nouveaux taux des pensions sociales prévus par l'arrêté n° 50 du 24 octobre 1967, est en principe couverte par le crédit global inscrit au budget des pensions.

Le texte de l'arrêté portant majoration du taux minimum des pensions des agents de l'Etat a été transmis au Comité général de consultation syndicale.

Question :

Plusieurs membres désirent être renseignés au sujet du nouveau système de péréquation des pensions envisagé dans le cadre d'une nouvelle programmation sociale. Quelle sera la répercussion budgétaire du nouveau régime et quels crédits nouveaux faudra-t-il ajouter aux crédits existants?

Réponse :

Il ne fut pas possible au Vice-Premier Ministre de répondre à cette question à la veille de pourparlers avec les partenaires sociaux et la Fédération des Pensionnés de l'Etat. Il confirme cependant qu'une solution pouvait être envisagée, qui donnerait largement satisfaction aux intéressés.

Question :

Un crédit de 2 380 000 F, soit 830 000 F de plus est demandé à l'article 11.07.3 du Département des Affaires étrangères et du Commerce extérieur. Comment se justifie cette augmentation? Quels sont les critères d'octroi des secours? Ces secours bénéficient-ils d'une indexation spéciale?

Réponse :

Le crédit sollicité pour l'exercice 1968 s'élève à 2 380 000 F.

Ce crédit doit à priori être scindé en deux parties distinctes. La première, de 380 000 F, est destinée à accorder soit des secours tenant lieu de pension, soit des compléments de pension à d'anciens agents de la carrière de l'Administration centrale du Département des Affaires étrangères ou aux membres de leur famille; la seconde, de 2 000 000 de F est destinée à accorder des secours à défaut de pension à d'anciens agents auxiliaires des postes diplomatiques et consulaires ou aux membres de leur famille.

Tegenover het vorige dienstjaar is het eerste deel van het krediet met slechts 30 000 F gestegen (380 000 F tegenover 350 000 F). Het tweede gedeelte van het krediet, dat bestemd is voor de gewezen leden van het hulppersoneel, is met 800 000 F toegenomen (2 miljoen tegenover 1 200 000).

De redenen voor die stijging zijn :

1° De stijging van de kosten van levensonderhoud in de vreemde landen waar de gerechtigden op de reeds toegekende steun verblijven, rechtvaardigt een verhoging tijdens 1968 met gemiddeld 5 %.

Het stelsel voor de berekening van die bijstand houdt immers in dat deze aanvankelijk is vastgesteld op een basis gelijk aan die van het door de Belgische wetgeving aan de bedienden toegestane pensioen, evenwel rekening houdend met de duur van de door het betrokken personeelslid gepresteerde diensten en met de kosten van levensonderhoud in de plaats waar hij woont, vergeleken met de levensomstandigheden in België.

De beoogde aanpassing van de reeds toegekende steun kan dus een nieuwe uitgave veroorzaken van :

$$\frac{1\,200\,000 \times 5}{100} = 60\,000$$

2° Uit de dossiers van de 1 400 leden van het hulppersoneel behorende tot de Belgische diplomatieke en consulaire posten in het buitenland is gebleken dat 20 onder hen de leeftijd van 65 jaar hebben bereikt of overschreden en in de loop van 1968 zouden moeten worden ontslagen.

Van die 20 personen bezitten zeven de Belgische nationaliteit; zij wensen echter allen in het buitenland te blijven en hebben nooit de gelegenheid gekregen bijdragen voor sociale zekerheid te betalen.

De dertien anderen zijn vreemdelingen en door het feit dat zij hun beroepswerkzaamheden in een Belgische diplomatieke of consulaire post uitoefenen, zijn zij uitgesloten van het voordeel der regeling inzake sociale zekerheid van het land waar zij verblijven.

Houdt men rekening met het feit dat de als pensioen geldende steun die aan dat personeel zou worden uitgekeerd ingeval zij in 1968 ontslagen zouden worden, gemiddeld 37 000 Belgische F per jaar zou bedragen, dan kan de globale uitgave welke daarvoor nodig zou zijn op $37\,000 \times 20$ of 740 000 F geraamd worden.

Vraag :

De tabellen die voorkomen in de bijlagen bij de begroting, geven de verdeling van het aantal pensioenen volgens tranches die telkens met 25 000 F opklimmen tot 125 000 F.

Kan die verdeling niet gegeven worden voor de pensioenen boven 125 000 F?

Antwoord :

In de hierbijgevoegde tabellen vindt men de gevraagde inlichtingen. Bovendien zal bij het opstellen van de volgende begrotingen rekening gehouden worden met die opmerking.

La première partie du crédit est en augmentation de 380 000 — 350 000 ou 30 000 F seulement. C'est, dès lors, la seconde part du crédit, soit celle réservée à d'anciens agents auxiliaires qui se trouve en augmentation de 2 000 000 — 1 200 000 ou 800 000 F.

Les raisons qui justifient cet accroissement sont les suivantes :

1° L'augmentation du coût de la vie dans les pays étrangers où résident les bénéficiaires des secours déjà attribués justifie que ces allocations soient augmentées au cours de l'année 1968 dans une proportion moyenne d'environ 5 %.

Le système de calcul des secours prévoit, en effet, que ceux-ci sont initialement fixés à un taux équivalent à celui de la pension accordée par la législation belge aux employés, en tenant compte toutefois de la durée des services rendus par l'agent considéré et de la comparaison du coût de la vie au lieu où il habite et des conditions d'existence qui prévalent en Belgique.

L'adaptation envisagée des secours déjà attribués est, dès lors, susceptible d'engendrer une dépense nouvelle de :

$$\frac{1\,200\,000 \times 5}{100} = 60\,000$$

2° La consultation des dossiers des 1 400 agents auxiliaires que comprend le personnel des postes diplomatiques et consulaires belges à l'étranger, a permis de constater que 20 d'entre eux ont atteint ou dépassé l'âge de 65 ans et devraient être licenciés dans le courant de l'année 1968.

De ces 20 personnes, 7 possèdent la nationalité belge mais sont établies à l'étranger sans esprit de retour au pays et n'ont pas été en état de cotiser à la sécurité sociale.

Les 13 autres sont étrangères et sont, en raison du fait qu'elles exercent leurs activités professionnelles dans un poste diplomatique ou consulaire belge, exclues du bénéfice du régime de sécurité sociale du pays où elles résident.

Si l'on considère que les secours tenant lieu de pension qui seraient consentis à ces agents dans l'éventualité où ils seraient licenciés en 1968 pourraient être fixés en moyenne à un taux équivalent à la contre-valeur en monnaie étrangère de 37 000 F B. par an, la dépense globale qui procéderait de l'attribution de ceux-ci peut être évaluée à : $37\,000 \times 20$ ou 740 000 F.

Question :

Les tableaux figurant en annexe au budget donnent la décomposition du montant des pensions par tranches de 25 000 F jusqu'à 125 000 F.

Ne serait-il pas possible de donner cette décomposition en ce qui concerne les pensions supérieures à 125 000 F?

Réponse :

Les tableaux ci-annexés donnent les renseignements demandés. En outre, il sera tenu compte de cette observation lors de l'établissement des prochains budgets.

TABEL III.

Verdeling van het aantal burgerlijke pensioenen per tranche van 25 000 F.

Toestand op 1 juli 1967.

TABLEAU III.

Décomposition du nombre des pensions civiles par tranches de 25 000 F.

Situation au 1^{er} juillet 1967.

Categorieën pensioenen	minder dan/en dessous de 25 000	van/de 25 001 tot/a 50 000	van/de 50 001 tot/a 75 000	van/de 75 001 tot/a 100 000	van/de 100 001 tot/a 125 000	van/de 125 001 tot/a 150 000	van/de 150 001 tot/a 175 000	van/de 175 001 tot/a 200 000	van/de 200 001 tot/a 225 000	van/de 225 001 tot/a 250 000	van/de 250 001 tot/a 275 000	van/de 275 001 tot/a 300 000	van/de 300 001 tot/a 325 000	van/de 325 001 tot/a 350 000	van/de 350 001 tot/a 375 000	van/de 375 001 tot/a 400 000	meer dan/au-dessus de 400 000	Totaal/Total	Catégories de pensions
I. — Ambtenaren en personeelsleden van de Staat, onderwijzend personeel van de Staat en magistraten	967	1 136	1 411	3.894	3.128	1 606	1 473	993	733	768	681	334	259	209	132	100	408	18 232	I. — Fonctionnaires et agents de l'Etat, personnel enseignant de l'Etat et magistrats.
II. — Onderwijzend personeel der gemeenten, der provinciale normaalscholen en der gesubsidieerde vrije scholen	2 716	1 747	1 438	1.311	1 906	4 286	6 935	2 594	473	136	90	41	20	3		2	1	23 699	II. — Personnel enseignant des communes, des écoles normales provinciales et des écoles libres subventionnées.
III. — Geestelijkheid	11	61	154	810	27	22	11	9	4	4								1 113	III. — Clergé.
Totalen	3 694	2 944	3.003	6 015	5 061	5 914	8 419	3 596	1 210	918	771	375	279	212	132	102	409	43 044	Totaux.

TABEL IV.

Verdeling van het aantal militaire anciënniteitspensioenen
per tranche van 25 000 F.

Toestand op 1 juli 1967.

TABLEAU IV.

Décomposition du nombre de pensions militaires d'ancienneté
par tranches de 25 000 F.

Situation au 1^{er} juillet 1967.

Categorieën pensioenen	minder dan/en dessous de 25 000	van/de 25 001 tot/a 50 000	van/de 50 001 tot/a 75 000	van/de 75 001 tot/a 100 000	van/de 100 001 tot/a 125 000	van/de 125 001 tot/a 150 000	van/de 150 001 tot/a 175 000	van/de 175 001 tot/a 200 000	van/de 200 001 tot/a 225 000	van/de 225 001 tot/a 250 000	van/de 250 001 tot/a 275 000	van/de 275 001 tot/a 300 000	van/de 300 001 tot/a 325 000	van/de 325 001 tot/a 350 000	van/de 350 001 tot/a 375 000	van/de 375 001 tot/a 400 000	meer dan/au-dessus de 400 000	Totaal/Total	Catégories de pensions
I. — Pensioenen waarin geen oorlogselement voorkomt	127	178	228	49	18	5	1	1	3	6	2		6		1			625	I. — Pensions où n'intervient aucun élément de guerre.
II. — Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :																			II. — Pensions où intervient un fait de guerre :
a) 1914-1918	5	773	1 918	1 544	1 094	874	461	112	120	159	249	191	52	95	21	112	87	7 867	a) 1914-1918.
b) 1940-1945	485	2 492	4 414	3 579	2 830	2 702	387	236	525	423	231	102	173	101	181	19	69	18 949	b) 1940-1945.
Totalen	617	3 443	6 560	5 172	3 942	3 581	849	349	648	588	482	293	231	196	203	131	156	27 441	Totaux.

TABEL IX.

Verdeling van het aantal overlevingspensioenen per tranche van 25 000 F.

Toestand op 1 juli 1967.

TABLEAU IX.

Décomposition du nombre des pensions de survie par tranches de 25 000 F.

Situation au 1^{er} juillet 1967.

Categorieën pensioenen	minder dan/en dessous de 25 000	van/de 25 001 tot/a 50 000	van/de 50 001 tot/a 75 000	van/de 75 001 tot/a 100 000	van/de 100 001 tot/a 125 000	van/de 125 001 tot/a 150 000	van/de 150 001 tot/a 175 000	van/de 175 001 tot/a 200 000	van/de 200 001 tot/a 225 000	van/de 225 001 tot/a 250 000	van/de 250 001 tot/a 275 000	van/de 275 001 tot/a 300 000	van/de 300 001 tot/a 325 000	van/de 325 001 tot/a 350 000	van/de 350 001 tot/a 375 000	van/de 375 001 tot/a 400 000	meer dan/au-dessus de 400 000	Totaal/Total	Catégories de pensions
I. — Burgerlijke en ermede gelijk-gesteld personeel	2 177	6 642	7 220	3 820	2 708	1 210	882	333	251	147	130	69	17	2				25 608	I. — Personnel civil et assimilé.
II. — Leden van het leger en van de Rijkswacht	781	5 824	6 442	1 818	525	277	161	111	105	33	48	27						16 152	II. — Membres de l'armée et de la Gendarmerie.
III. — Weduwen (wet van 30 april 1958)	115	319	271	99	52	42	5	6										909	III. — Veuves (loi 30 avril 1958).
Totalen	3 073	12 785	13 933	5 737	3 285	1 529	1 048	450	356	180	178	96	17	2				42 669	Totaux.

**Pensioenen
van de personeelsleden der parastatale instellingen.**

Vraag :

De huidige toestand is weinig duidelijk. In sommige parastatale instellingen past men het systeem van de rijks-pensioenen toe. Zulks ligt zeker besloten in de geest van de huidige wetgeving. Maar dit systeem wordt op verre na niet in alle parastatale instellingen van de B-klasse toegepast. Daar geldt een regeling die het midden houdt tussen die van de Staat en die van de particuliere sector. Die abnormale toestand zal zeker een einde nemen wanneer het statuut van de parastatale instellingen vastgesteld zal zijn, maar dat zal van de Staat een financiële bijdrage vergen. Sommige parastatale instellingen, zoals b.v. de Munt-schouwburg, zullen niet in staat zijn om de bijkomende uitgaven te dragen welke nodig zijn voor de financiering van een normale pensioenregeling. Heeft men rekening gehouden met de last welke die maatregel voor de begroting met zich zal brengen? Zal men het systeem toepassen vanaf 1 januari 1968?

Antwoord :

Artikel 13 van het koninklijk besluit n° 4 van 18 april 1967 heeft de toepassing van artikel 18 van de wet van 16 maart 1954 inderdaad beperkt tot 30 juni 1968. Het machtigt nochtans de Koning voor de instellingen van de categorieën A en B de toepassingstermijn met één jaar te verlengen.

Gezien het belang van deze aangelegenheid, die sinds 1954 op een oplossing wacht, zal men waarschijnlijk voor sommige instellingen tot die verlenging moeten overgaan.

Aangezien het vraagstuk thans bestudeerd wordt door de diensten van de Minister-Staatssecretaris voor het Openbaar Ambt, is het niet mogelijk te berekenen welke weerslag de te treffen maatregelen op de begroting zullen hebben.

Toch schijnt die weerslag niet heel groot te zullen zijn aangezien de personeelsleden van de meeste instellingen het voordeel genieten van een overgangsregeling die hun nu reeds voordelen waarborgt welke gelijkstaan met die welke het rijkspersoneel geniet.

Vraag :

Art. 660.5.B. — Titre IV.

Hoe komt het dat het bedrag van het Fonds einde 1968 groter zal zijn dan begin 1968?

Antwoord :

Het Fonds haalt zijn inkomsten hoofdzakelijk uit de opbrengst van de afhoudingen van 6 en 6,5 % op de wedden van het personeel van de 9 parastatale instellingen die thans ingeschakeld zijn in de door de wet van 28 april 1958 ingestelde regeling; die regeling strekt ertoe aan dat personeel en aan zijn rechtverkrijgenden rust- en overlevingspensioenen te waarborgen die berekend zijn volgens dezelfde regels als voor de personeelsleden van het algemeen rijksbestuur.

Zoals tijdens de vorige jaren, zal de opbrengst van die afhoudingen in 1968 groter zijn dan het bedrag van de uit te betalen overlevingspensioenen; dit verklaart de toename van het in artikel 660.5.B. voortkomende batig saldo van het Fonds.

Het betreft hier natuurlijk een aanvangstoestand, die in de toekomst onderhevig kan zijn aan veranderingen naargelang er nieuwe overlevingspensioenen worden toegekend.

**Pensions
des agents des organismes paraétatiques.**

Question :

La situation actuelle est très imprécise. Dans certains parastataux on applique le système des pensions de l'Etat. C'est certainement l'esprit de la législation actuelle. Mais ce système est loin d'être appliqué dans tous les parastataux du régime B. On y applique un régime qui se situe entre celui de l'Etat et celui du privé. Cette situation anormale prendra certes fin lorsque le statut des parastataux verra le jour, mais cela nécessitera une intervention financière de l'Etat. Certains parastataux comme le Théâtre de la Monnaie ne seront pas en mesure de supporter les dépenses supplémentaires pour financer un régime normal de pensions. A-t-on tenu compte de la charge que cette mesure entraînera pour le budget? Va-t-on appliquer le système à partir du 1^{er} janvier 1968?

Réponse :

Il est exact que l'article 13 de l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967 a limité au 30 juin 1968 l'application de l'article 18 de la loi du 16 mars 1954. Il permet toutefois au Roi de prolonger d'un an le délai d'application de l'article 18 pour les organismes des catégories A et B.

Compte tenu de l'importance de la matière, en souffrance depuis 1954, il est probable qu'il faudra avoir recours à cette prolongation pour certains organismes.

Le problème étant actuellement à l'étude auprès des services du Ministre-Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, il n'est pas possible d'évaluer l'incidence budgétaire des décisions qui seront prises.

Il ne semble toutefois pas que cette incidence doive être très considérable, les agents de la plupart des organismes bénéficiant de régimes transitoires qui leur assurent d'ores et déjà des avantages équivalents à ceux dont bénéficient les agents de l'Etat.

Question :

Art. 660.5.B. — Titre IV.

Comment se fait-il que le montant du Fonds sera, fin 1968, d'un montant supérieur à celui de début 1968?

Réponse :

Les recettes de ce Fonds sont constituées essentiellement par le produit des retenues de 6 et 6,5 % effectuées sur les traitements du personnel des 9 organismes parastataux affiliés actuellement au régime instauré par la loi du 28 avril 1958, régime qui tend à garantir à ce personnel et à ses ayants droit des pensions de retraite et de survie calculées suivant les mêmes règles que celles prévues pour les agents de l'administration générale de l'Etat.

Le produit de ces retenues sera en 1968, tout comme pour les années précédentes, supérieur au montant des pensions de survie à accorder, ce qui explique l'accroissement du solde bénéficiaire du fonds prévu à l'article 660.5.B.

Il s'agit évidemment d'une situation de départ susceptible d'évoluer dans l'avenir, au fur et à mesure de l'ouverture de nouvelles pensions de survie.

Pensioenen uit de privésector.

Vraag :

Een lid erkent dat mede dank zij de toekenning van een staatstoelage die 6 miljard frank bereikt, er een verbetering is tegenover de vorige jaren. Hij wenst dat de commissieleden een exemplaar zouden bekomen van het financieringsplan. Immers, uit het financieringsplan dat voorgelegd werd aan de Nationale Arbeidsraad en aan de bevoegde beheerscomités zou blijken dat er tijdens de eerste jaren een deficit zou bestaan in de nieuwe regeling. Hij vraagt zich derhalve af of de Staat geen grotere inspanning had moeten doen.

In dit verband vraagt hij wat er gebeurt met de uitgestelde betalingen inzake staatstussenkomsten over de jaren 1966 en 1967. Inderdaad, zegt hij, was er in 1966 en 1967 wel een spreiding voorzien van een gedeelte van de staatstussenkomst maar niet de afschaffing ervan.

Hij meent dat de wettelijke verplichtingen in de vroegere regelingen voor 1968 in een staatstussenkomst voorzagen en dit voor een bedrag van 6 miljard 900 miljoen.

Alhoewel hij niet tegen een politiek van besparing gekant is, meent hij dat, rekening houdend met de waardevermindering van de pensioenen tegenover de lonen, een besparing in deze sector niet aangewezen is.

Verscheiden leden wensen voorts te worden ingelicht over de plannen van de Regering inzake het pensioen van de vrij verzekerden. Het is traditie dat een verhoging van de pensioenen van de werknemers en van de zelfstandigen gepaard gaat met een verhoging van het pensioen der vrij verzekerden. Zal deze verhoging plaats hebben en in dezelfde verhouding als de andere verhogingen? Deze aanpassing is noodzakelijk: deze personen moeten zich vaak tevreden stellen met 1 100 tot 1 200 F per maand.

Antwoord :

De Minister antwoordt dat het financieringsplan van de pensioenregeling voor werknemers gevoegd is bij het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 dat gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1967.

Hieruit blijkt dat tijdens de eerste vijf jaren de uitgaven de inkomsten overtreffen. Deze toestand dient echter geen zorgen te baren aangezien er enerzijds voldoende reserves aanwezig zijn, — het laagtepunt bedraagt 7 miljard 260 miljoen — en anderzijds van 1973 af de inkomsten de uitgaven jaarlijks met meer dan 500 miljoen zullen overtreffen.

De uitgestelde betalingen van de jaren 1966 en 1967 zijn begrepen in het bedrag van 6 miljard. Inderdaad artikel 37, 1°, 3^{de} lid van het koninklijk besluit n° 50 bepaalt dat de toelage de annuïteiten van de uitgestelde betalingen omvat.

De wettelijke verplichtingen op grond van de vroegere pensioenregelingen voorzagen in een staatstussenkomst die voor 1968 als volgt zou geweest zijn :

pensioenregeling voor arbeiders :

a) artikel 16, 1° van de wet van 21 mei 1955 betreffende de rust- en overlevingspensioenregeling voor arbeiders 2 750 miljoen

b) bij begrotingswet van 1966 en 1967 aangegane verbintenis 50 miljoen

Pensions du secteur privé.

Question :

Un membre reconnaît que grâce en partie à l'octroi d'une subvention de l'Etat qui s'élève à 6 milliards de francs une amélioration se présente par rapport aux années antérieures. Il souhaite que les membres de la Commission puissent obtenir un exemplaire du plan de financement. En effet, il ressortirait du plan de financement qui a été soumis au Conseil National du Travail et aux Comités de gestion compétents qu'il existerait au cours des premières années un déficit dans le nouveau régime. Il se demande dès lors si l'Etat n'aurait pas dû faire un effort plus considérable.

Dans le même ordre d'idées, il demande ce qu'il advient des paiements différés en ce qui concerne l'intervention de l'Etat pour les années 1966 et 1967. En effet, déclare-t-il, l'étalement d'une partie de l'intervention de l'Etat était bien prévu en 1966 et 1967, mais non sa suppression.

Il pense que les obligations légales prévoyaient, dans les anciens régimes, une intervention de l'Etat d'un montant de 6 900 000 000.

Bien qu'il ne soit pas opposé à une politique d'économies, il estime que, compte tenu de la dévaluation des pensions par rapport aux salaires, une économie ne s'indique pas dans ce secteur.

En outre, plusieurs membres souhaiteraient obtenir des précisions sur les intentions du Gouvernement en ce qui concerne la pension des assurés libres. Traditionnellement, une majoration des pensions des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants s'accompagne d'une augmentation de la pension des assurés libres. Cette augmentation aura-t-elle également lieu maintenant et dans la même proportion que les autres augmentations? Cette adaptation est nécessaire, car ces personnes doivent souvent se contenter de 1 100 à 1 200 F par mois.

Réponse :

Le Ministre répond que le plan de financement du régime de pension des travailleurs salariés est annexé à l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 qui a été publié au *Moniteur belge* du 27 octobre 1967.

Il en ressort que, pendant les cinq premières années, les dépenses seront supérieures aux recettes. Cette situation ne doit toutefois pas paraître préoccupante, étant donné que, d'une part, les réserves sont suffisantes — le plancher est de 7 milliards 260 millions — et que, d'autre part, dès 1973, les recettes dépasseront les dépenses de plus de 500 millions par an.

Les paiements différés des années 1966 et 1967 sont compris dans le montant de 6 milliards. En effet, l'article 37, 1°, troisième alinéa, de l'arrêté royal n° 50 prévoit que la subvention comprend les annuités des paiements différés.

Les obligations légales sur la base des régimes de pension antérieurs prévoyaient une intervention de l'Etat qui aurait été la suivante pour 1968 :

régime de pension des ouvriers :

a) article 16, 1° de la loi du 21 mai 1955 relative au régime de pension de retraite et de survie des ouvriers 2 750 millions

b) engagement contracté par les lois budgétaires de 1966 et de 1967 50 millions

pensioenregeling voor bedienden :

a) artikel 18, 1° van de wet van 12 juli 1957 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor bedienden ... 538 miljoen

b) bij begrotingswet van 66 en 67 aangegane verbintenis ... 95 miljoen

pensioenregeling voor mijnwerkers :

a) artikel 2, § 9 van de wet van 28 april 1958 ... 2 951 miljoen

b) bij begrotingswet van 66 en 67 aangegane verbintenis ... 50 miljoen

pensioenregeling voor zeevarenden :

artikel 3, § 4 en 6 van de besluitwet van 7 februari 1945 ... 22,5 miljoen

Totaal ... 6 456,5 miljoen

Men zou kunnen zeggen dat de nieuwe bepalingen minder ver strekken dan de vroegere bepalingen. Evenwel dient er te worden op gewezen dat daar waar het bedrag van 2 750 miljoen voorzien voor de pensioenregeling voor arbeiders een vast bedrag was (er was geen verhoging voorzien en het was niet gekoppeld aan het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen) en het totaal van de bedragen voorzien voor de bedienden en mijnwerkers, ofschoon het gekoppeld was aan het indexcijfer, nog slechts gedurende enkele jaren met ongeveer 70 miljoen per jaar zou verhogen, de thans voorziene Rijksbijdrage van 6 miljard daarentegen wel gekoppeld is aan dit indexcijfer en bovendien jaarlijks met 4 % zal toenemen. Aldus al de Staat een veel grotere tegemoetkoming aan de gepensioeneerden verlenen dan tot op heden het geval was.

Wat de vrij verzekerden betreft zal men vaststellen dat de Staat zijn tegemoetkoming van 800 miljoen op 870 miljoen brengt. Men onderzoekt op dit ogenblik het probleem van de vrij verzekerde in zijn geheel. Men kan zich inderdaad de vraag stellen of het ogenblik niet is aangebroken ieder bejaarde een minimuminkomen te verzekeren. Laten wij hopen dat er een formule gevonden wordt die het mogelijk maakt deze categorie van bejaarden op de beste wijze te helpen.

Vraag :

Art. 42.03. — R. P. Z.

Kan er uitleg verstrekt worden nopens de ten opzichte van 1967 verwachte vermeerdering ?

Antwoord :

1967 :

Art. 106. — Toelage aan de Rijksdienst voor de pensioenen van de zelfstandigen.

Aangevraagd krediet : 2 322 524 000 F.

Dit krediet is onderverdeeld als volgt :

a) Basistoelage (art. 10 van de wet van 7 juni 1966 houdende verhoging van het pensioen der zelfstandigen en wijziging van

régime de pension des employés :

a) article 18, 1°, de la loi du 12 juillet 1957 relative aux pensions de retraite et de survie des employés ... 538 millions

b) engagement contracté par la loi budgétaire de 1966 et 1967 ... 95 millions

régime de pension des ouvriers mineurs :

a) article 2, § 9, de la loi du 28 avril 1958 ... 2 951 millions

b) engagement contracté par la loi budgétaire de 1966 et 1967 ... 50 millions

régime de pension des marins :

article 3, § 4 et 6, de l'arrêté loi du 7 février 1945 ... 22,5 millions

Total ... 6 456,5 millions

On pourrait dire que les dispositions nouvelles ont une portée moindre que les dispositions antérieures. Il convient toutefois de faire observer que là où le montant de 2 750 millions prévu pour le régime de pension des ouvriers était un montant fixe (aucune amélioration n'était prévue et il n'était pas lié à l'indice des prix de détail) et où le total des montants prévus pour les employés et les ouvriers mineurs, bien qu'il soit encore à cet indice des prix n'allait augmenter pendant quelques années encore que de 70 millions environ, la contribution de 6 milliards de l'Etat, par contre actuellement prévue est rattachée à l'indice précité et augmentera annuellement de 4 %. De la sorte, l'Etat accordera aux pensionnés une contribution de loin supérieure à ce qu'elle n'était jusqu'à présent.

En ce qui concerne les assurés libres, on constatera que l'Etat porte son intervention de 800 à 870 millions. On étudie actuellement le problème des assurés libres dans son ensemble. Il est en effet permis de se demander si le moment n'est pas venu d'assurer à chaque personne âgée des revenus minimums. Espérons qu'une formule sera trouvée permettant d'aider au mieux cette catégorie de personnes âgées.

Question :

Art. 42.03. — O. N. P. T. I.

Serait-il possible d'obtenir des explications au sujet de l'augmentation envisagée par rapport à 1967 ?

Réponse :

1967 :

Art. 106. — Subvention à l'Office national des Pensions pour Travailleurs indépendants.

Crédit sollicité : 2 322 524 000 F.

Ce crédit se décompose comme suit :

a) Subvention de base (art. 10 de la loi du 7 juin 1966 majorant la pension des travailleurs indépendants et modifiant la

de wet van 31 augustus 1963 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen) 1 934 062 500

b) Indexverhoging : 17,5 % 338 460 938

c) Speciale tegemoetkoming (art. 72, § 3, van de wet van 31 augustus 1963 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen) 50 000 000

F 2 322 523 438

Afgerond tot 2 322 524 000

Aangepaste begroting 2 350 729 000

1968 :

Art. 42.03. — Toelage aan de Rijksdienst voor de pensioenen van de zelfstandigen.

421. Rust- en overlevingspensioen :

1968 2 402 991

1967 2 350 729

1966 2 153 337

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

a) Basistoelage (art. 10 van de wet van 7 juni 1966 houdende verhoging van het pensioen der zelfstandigen en wijziging van de wet van 31 augustus 1963 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen) 1 934 062 500

b) Verhoging voor 1968 (idem) 27 562 500

c) Indexverhoging : 22,5 % 441 365 625

F 2 402 990 625

Afgerond tot 2 402 991 000

Balans :

1968 2 402 991 000

1967 2 350 729 000
52 262 000

Reden : indexverhoging : 1968 : 441 365 625
1967 : 338 460 938

dit is 102 904 687
meer.

Verschil 50 642 687
meer.

Voortkomend van :

Vermindering speciale tegemoetkoming :

1967 50 000 000
+ 28 205 000

78 205 000

1968 27 562 500

50 642 500

loi du 31 août 1963 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants) 1 934 062 500

b) Indexation : 17,5 % 338 460 938

c) Subvention spéciale (art. 72, § 3 de la loi du 31 août 1963 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants) 50 000 000

F 2 322 523 438

Arrondi à 2 322 254 000

Budget adapté 2 350 729 000

1968 :

Art. 42.03. — Subvention à l'Office national des pensions pour Travailleurs indépendants.

421. Pensions de retraite et de survie :

1968 2 402 991

1967 2 350 729

1966 2 153 337

Ce crédit se décompose comme suit :

a) Subvention de base (art. 10 de la loi du 7 juin 1966 majorant la pension des travailleurs indépendants et modifiant la loi du 31 août 1963 relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants) 1 934 062 500

b) Majoration pour 1968 (idem) 27 562 500

c) Indexation : 22,5 % 441 365 625

F 2 402 990 625

Arrondi à 2 402 991 000

Balance :

1968 2 402 991 000

1967 2 350 729 000
52 262 000

Motif : l'indexation : 1968 : 441 365 625
1967 : 338 460 938

soit en + 102 904 687

Différence en + 50 642 687

Soit :

Réduction subvention spéciale :

1967 50 000 000
+ 28 205 000

78 205 000

1968 27 562 500

50 642 500

Vraag :

Art. 42.05. — Mijnwerkerspensioenen.

Kan er uitleg worden verstrekt over te ten opzichte van 1967 overwogen vermindering?

Antwoord :

De verantwoording komt voor op bladzijde 38 van de begroting. (Zie eveneens het verslag van de heer Scheyven over de Rijksmiddelenbegroting voor 1968, blz. 131 en 132).

Het Fonds voor de beroepsziekten moet aan de regeling voor de invaliditeitspensioenen der mijnwerkers een bedrag van ongeveer 500 miljoen terugbetalen; daarbij komen nog 300 miljoen die wellicht naar het pensioenstelsel der mijnwerkers zullen gaan.

Pensioenen van het provinciaal en gemeentelijk personeel.

Vraag :

Een lid vraagt of de Regering rekening heeft gehouden met de financiële weerslag, voor de provincies en de gemeenten, van de aanpassing van de pensioenen van het provinciaal en gemeentelijk personeel.

Antwoord :

De financiële weerslag valt ten laste van de provincies en van de gemeenten, doch er wordt rekening mede gehouden bij de verhoging van het Fonds der provinciën en van het Gemeentefonds.

Pensioenen van de militaire oorlogsslachtoffers.

Vraag :

Wat is het totaal bedrag dat nodig is om de eisen van de oorlogsweduwen in te willigen?

Antwoord :

Het nodige bedrag om de voor de oorlogsweduwen geformuleerde eisen in te willigen zou voor 1968 ongeveer 1 250 000 000 F bedragen, rekening houdend met de weerslag die de eisen op elkaar kunnen hebben.

Pensioenen voor de burgerlijke oorlogsslachtoffers (Kongo, Rwanda en Burundi).

Vraag :

Art. 41.31. — Wet van 6 juli 1964.

Hoe kan de vermindering met meer dan 2 miljoen gerechtvaardigd worden? Houdt dit krediet in dat de gezinsvergoedingen worden gehandhaafd die overeenkomstig een aangekondigd wetsontwerp — dat thans aan de Raad van State is voorgelegd — vanaf 1 oktober 1964 tot 25 jaar zullen worden toegekend aan de kinderen die nog onderwijs volgen? (Zie Stuk 4-I (1967-1968), n° 2 van de Kamer, Verslag van de heer Scheyven, blz. 87).

Antwoord :

1° De begrotingsramingen voor 1968 welke betrekking hebben op art. 41.31 betreffende de uitvoering van de

Question :

Art. 42.05. — Pension des mineurs.

Serait-il possible d'obtenir des explications au sujet de la diminution envisagée par rapport à 1967?

Réponse :

La justification figure à la page 38 du budget. (Voir également le rapport de M. Scheyven sur le budget des Voies et Moyens 1968, pages 131 et 132).

Le Fonds des maladies professionnelles doit rembourser au régime des pensions d'invalidité des ouvriers mineurs, un montant d'environ 500 millions, plus 300 millions qui seront destinés probablement au régime de retraite des ouvriers mineurs.

Pensions des agents provinciaux et communaux.

Question :

Un membre demande si le Gouvernement a tenu compte des répercussions financières pour les provinces et les communes de l'adaptation des pensions des agents provinciaux et communaux.

Réponse :

Les conséquences financières devront certes être supportées par les provinces et les communes mais il en est tenu compte dans l'augmentation des Fonds des Provinces et des communes.

Pensions des victimes militaires de la guerre.

Question :

Quel est le coût total des revendications émises par les veuves de guerre?

Réponse :

Le coût des différentes revendications émises au profit des veuves de guerre s'élèverait pour l'année 1968 à environ 1 250 000 000 de F, compte tenu de la répercussion que ces revendications peuvent avoir les unes sur les autres.

Pensions des victimes civiles de la guerre (Congo, Rwanda et Burundi).

Question :

Art. 41.31. — Loi du 6 juillet 1964.

Comment se justifie la diminution de plus de 2 millions prévue? Ce crédit comprend-il le maintien des indemnités familiales qui, en vertu d'un projet de loi annoncé et actuellement soumis au Conseil d'Etat, seront octroyées jusqu'à 25 ans à partir du 1^{er} octobre 1964 aux enfants poursuivant des études? (Voir Doc. 4-I (1967-1968), n° 2, Rapport de M. Scheyven, page 87).

Réponse :

1° Les prévisions budgétaires pour l'année 1968 concernant l'article 41.31, relatives à l'exécution de la loi du

wet van 6 juli 1964, gewijzigd door de wet van 31 maart 1965 (slachtoffers van de gebeurtenissen in Kongo) belopen 12 miljoen in plaats van 14 325 000 F voor 1967, d.i. een vermindering met 2 325 000 F.

Die vermindering berust op de volgende gronden :

a) daar de meeste dossiers afgehandeld zijn, zal de last van de in 1968 nog te betalen achterstallen veel lichter zijn;

b) tal van invaliditeitspensioenen zijn vervallen, omdat de letsels slechts tot een invaliditeit van korte duur aanleiding hadden gegeven.

Op 1 oktober 1967 bleven op 381 gewezen beslissingen inzake toekenning van invaliditeitspensioenen nog slechts 258 pensioenen ten laste.

2° De in artikel 41.31 voorkomende begrotingsramingen voor 1968 omvatten niet het krediet dat is bestemd voor de betaling van de kinderbijslagen op grond van artikel 6, § 4, en 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954 waarop de bovengenoemde wet betrekking heeft.

De kredieten die bestemd zijn voor de betaling van die kinderbijslagen komen voor in artikel 41.25 van de begroting van pensioenen. Zij zullen toereikend zijn om te voorzien in de uitgaven welke zullen voortvloeien uit het wetsontwerp inzake kinderbijslagen voor de kinderen van de burgerlijke slachtoffers, dat thans door de Raad van State onderzocht wordt.

Koppeling van de belastingschaal aan het indexcijfer.

Vraag :

Volgens het verslag van de heer Scheyven over de Rijks-middelenbegroting voor het begrotingsjaar 1968 zou de maatregel, waarbij de schaal der personenbelasting op het inkomen dat geen 160 000 F te boven gaat, opnieuw aan het indexcijfer wordt aangepast ten minste 600 miljoen minder opbrengen.

Wat is het aandeel van de gepensioneerden in dat bedrag van 600 miljoen ?

Antwoord :

Het bedrag van 600 miljoen heeft uitsluitend betrekking op de verhogingen welke te wijten zijn aan de stijging van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen in de loop van 1967.

Het departement beschikt niet over statistieken op grond waarvan dat bedrag kan worden verdeeld over de verschillende categorieën belastingplichtigen (arbeiders, bedienden, gepensioneerden, zelfstandigen, rechthebbenden op andere dan bedrijfsinkomsten).

Het bedrag van 600 miljoen bevat echter generlei bijdrage vanwege :

— de gepensioneerden van de regelingen voor arbeiders en zelfstandigen, aangezien hun pensioen niet het belastbaar minimum bereikt (en overigens ook niet zal bereiken voor 1968 — aanslagjaar 1969);

— de gepensioneerden van de regelingen voor mijnwerkers : slechts vanaf 1968 (aanslagjaar 1969) zal het volledige pensioen eventueel het belastbaar minimum overschrijden.

Daarentegen bevat dat bedrag een zeker aandeel van de gepensioneerden der regeling voor bedienden. In het theoretische geval van een gehuwde bediende wiens pensioen 65 657 F bereikte in 1966 en 67 334 F zal bereiken in 1967,

6 juillet 1964 modifiée par la loi du 31 mars 1965 (victimes des événements du Congo) sont de 12 millions au lieu de 14 325 000 F pour l'année 1967, soit une réduction de 2 325 000 F.

Cette réduction est justifiée comme suit :

a) la plupart des dossiers ayant été traités, la charge des arriérés encore à liquider en 1968 sera beaucoup moins importante;

b) de nombreuses pensions d'invalidité sont éteintes, les traumatismes n'ayant donné lieu qu'à une invalidité de courte durée.

Au 1^{er} octobre 1967, sur 381 décisions d'octrois rendues, il ne reste en charge que 258 pensions.

2° Les prévisions budgétaires pour l'année 1968, reprises à l'article 41.31 ne comportent pas le crédit destiné au paiement des allocations familiales pour enfants attribuées en vertu des articles 6, § 4 et 14, § 1^{er} de la loi du 15 mars 1954 à laquelle se réfère la loi du 6 juillet 1964 précitée.

Les crédits destinés aux paiements de ces allocations familiales sont repris à l'article 41.25 du budget des pensions. Ceux-ci seront suffisants pour faire face aux dépenses qui résulteront du projet de loi en matière d'allocations familiales aux enfants des victimes civiles, actuellement à l'examen du Conseil d'Etat.

Indexation du barème des impôts.

Question :

Suivant le rapport de M. Scheyven sur le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1968, une nouvelle indexation du barème de l'impôt des personnes physiques afférent aux revenus n'excédant pas 160 000 F entraînerait une moins value budgétaire d'au moins 600 millions.

Quelle est la contribution des pensionnés dans ce montant de 600 millions ?

Réponse :

Le montant de 600 millions se rapporte exclusivement aux majorations dues à l'augmentation de l'indice des prix de détail, intervenues au cours de l'année 1967.

Le Département ne dispose pas de statistiques permettant de ventiler cette somme entre les différentes catégories de contribuables (salariés, appointés, pensionnés, travailleurs indépendants, bénéficiaires de revenus autres que professionnels).

Le montant de 600 millions ne comprend cependant aucune contribution de la part :

— des pensionnés des régimes « ouvriers » et « travailleurs indépendants » : leur pension n'atteint pas le minimum imposable (et elle ne l'atteindra d'ailleurs pas encore pour l'année 1968 — exercice d'imposition 1969);

— des pensionnés des régimes « ouvriers mineurs » : ce n'est qu'à partir de l'année 1968 (exercice d'imposition 1969) que la pension complète excédera, éventuellement, le minimum imposable.

Par contre, il comprend une certaine contribution de la part des pensionnés du régime « employés ». Dans le cas théorique d'un employé marié dont la pension atteignait 65 657 F en 1966 et atteindra 67 334 F en 1967, l'incidence

zal de terugslag van het niet-koppelen aan het indexcijfer van de schaal der personenbelasting voor het aanslagjaar 1968 225 F belopen.

Varia.

Vraag :

Art. 660.7 B. — Titel IV. (*Fonds ter aanmoediging tot de militaire dienst*).

Wat vertegenwoordigt dat Fonds ?

Wat zijn de activiteiten ervan ?

Zou men er de afschaffing niet moeten van overwegen ?

Antwoord :

Bij vonnis dd. 8 juni 1861 van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bekrachtigd bij arrest dd. 8 augustus 1863 van het Hof van beroep, werd de naamloze vennootschap in liquidatie « Société anonyme pour l'encouragement du service militaire » (gesticht in 1836 — statuten goedgekeurd bij koninklijk besluit van 9 september 1836) veroordeeld om het bedrag van het bij artikel 16 van het koninklijk besluit van 9 september 1836 opgericht bijzonder fonds *ter beschikking van de Regering te stellen*, dat bedrag ten bezware van de Regering aan te wenden voor de in dat artikel 16 bepaalde doeleinden. Dat artikel bepaalt het volgende :

« De netto-winsten worden verdeeld als volgt :

20 % komt in een bijzonder fonds dat zal aangewend worden of wel voor het Hôtel royal des invalides of wel voor *liefdadigheidsbetoon ten voordele van gebrekkige militairen*.

..... ».

Dat bijzonder fonds is het voorwerp geweest van inschrijvingen van renten in het Grootboek van de Rijksschuld onder de titel « Fonds ter aanmoediging tot de militaire dienst ».

Het nominaal kapitaal, dat zowat 220 000 F bedroeg in 1864, beliep bij de laatste inschrijving, in 1886, 400 000 F.

De ontvangsten en uitgaven van het Fonds, die tot nu toe op de Begroting voor Orde werden geboekt, zullen vanaf 1968 via titel IV — Afzonderlijke Sectie van de Begroting van Pensioenen — geschieden.

De uitgaven bestaan in hulpelden aan gebrekkige militairen of aan weduwen van beroepsmilitairen. Bedoelde hulpelden worden verleend door de Minister tot wiens bevoegdheid het Bestuur der Pensioenen behoort.

Tot in 1960 was het bedrag van de hulpelden gedekt door de interesten en de interestoverschotten van de vroegere dienstjaren.

Daar het batig saldo op 30 juni 1960 opgebruikt was, werd het kapitaal aangesproken.

De huidige toestand van het Fonds ziet eruit als volgt :

Bedrag van het kapitaal : 300 800 F.

Jaarlijks bedrag van de hulpelden : 14 800 F.

Hier volgt de verdeling van die hulpelden :

Gerechtigden	Geboortejaar	Jaarlijks bedrag
1. Gebrekkige militair	1888	960
2. Gebrekkige militair	1897	1 920
3. Weduwe van militair	1879	3 000
4. Weduwe van militair	1881	3 000
5. Weduwe van militair	1888	3 000
6. Weduwe van militair	1893	3 000
Totaal		14 880

Divers.

Question :

Art. 660.7.B. — Titre IV (*Fonds pour l'encouragement du Service militaire*).

Que représente ce fonds ?

Quelles sont ses activités ?

N'y aurait-il pas lieu d'envisager sa suppression ?

Réponse :

Par jugement du tribunal de première instance de Bruxelles du 8 juin 1861, confirmé par arrêt de la Cour d'appel du 8 août 1863, la Société anonyme en liquidation dite « Société anonyme pour l'encouragement du service militaire » (Société créée en 1836 — statuts approuvés par arrêté royal du 9 septembre 1836) a été condamnée à *mettre à la disposition du Gouvernement*, le montant du fonds particulier institué par l'article 16 de l'arrêté royal du 9 septembre 1836, à charge pour le Gouvernement de l'utiliser aux fins prévues à cet article 16 libellé comme suit :

« Les bénéfices nets seront divisés ainsi qu'il suit :

20 % formeront un fonds particulier qui sera appliqué soit à l'Hôtel royal des invalides soit à *des actes de bienfaisance en faveur des militaires infirmes*.

..... ».

Ce fonds spécial a fait l'objet d'inscriptions de rentes au Grand Livre de la Dette publique sous le titre « Fonds pour l'encouragement du service militaire ».

Le capital nominal qui était de l'ordre de 220 000 F en 1864, atteignait avec la dernière inscription en 1886, 400 000 F.

Les recettes et les dépenses du fonds, inscrites jusqu'à présent au budget pour ordre, s'effectueront à partir de 1968 à l'intervention du Titre IV — Section particulière du Budget des pensions.

Les dépenses sont constituées par des secours à des militaires infirmes ou à des veuves de militaires de carrière. Ces secours sont accordés par le Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions.

Jusqu'en 1960, le montant des secours était couvert par les intérêts et les reliquats des intérêts des années antérieures.

Le solde créateur étant absorbé au 30 juin 1960, le capital a été entamé.

La situation actuelle du Fonds se présente comme suit :

Montant du capital : 300 800 F.

Montant annuel des secours : 14 800 F.

Ci-après la décomposition de ces secours :

Bénéficiaires	Année de naissance	Montant annuel
1. Militaire infirme	1888	960
2. Militaire infirme	1897	1 920
3. Veuve de militaire	1879	3 000
4. Veuve de militaire	1881	3 000
5. Veuve de militaire	1888	3 000
6. Veuve de militaire	1893	3 000
Total		14 880

Het spreekt vanzelf dat de afschaffing van het Fonds pas na het vervallen van de thans uitgekeerde hulp gelden kan overwogen worden.

AMENDEMENTEN EN STEMMINGEN.

De heer Glineur heeft een amendement voorgesteld (zie n° 4-III/3), dat ertoe strekt het in artikel 41.41 D uitgetrokken krediet van 202 500 000 F op 500 000 000 F te brengen. De auteur van het amendement voert aan dat wetsontwerp n° 485/1 slechts ten dele beantwoordt aan de wensen van de patriottische organisaties en vooral van de organisaties van oorlogsweduwen. De in 1966 genomen maatregelen vullen slechts ten dele het verschil aan tussen de stijging van de kosten van levensonderhoud en het bedrag van de pensioenen. Er blijft nog steeds een verschil van 15 %. De Regering heeft geen programmatie vastgesteld m.b.t. de aan de oorlogsslachtoffers toe te kennen voordelen.

Een lid merkt op dat men voor de oorlogsslachtoffers stellig meer moet doen, maar hij is van oordeel dat het in het amendement voorgestelde bedrag niet voldoende gerechtvaardigd is.

Een lid wenst dat het probleem van de pensioenen voor oorlogsslachtoffers zou worden herzien : er zijn te veel gerechtigden en het ware wenselijk een nieuwe verdeling onder de ogen te zien en het bedrag van het pensioen van degenen die het werkelijk nodig hebben, te vermeerderen.

Een lid kan niet dulden dat inbreuk wordt gemaakt op de verkregen rechten. Het verbaast hem dat sommigen aan een herverdeling onder een kleiner aantal gerechtigden denken, terwijl anderen supplementaire voordelen aan iedereen zouden willen geven. Bij elke begroting is een verdeling gemoeid, en noodzakelijkerwijze zal men een verdeling moeten overwegen. Ofschoon het regeringsontwerp door de Regering met patriottische organisaties is besproken, zijn sommige verenigingen steeds niet tevreden.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verklaart dan dat op de begroting 100 000 000 F meer voor de oorlogsslachtoffers is uitgetrokken. Het is niet waar dat de Regering geen programmatie heeft gevolgd ten gunste van de oorlogsslachtoffers : in 1966 werden supplementaire kredieten ten belope van 250 000 000 F uitgetrokken, in 1967 waren het er 100 000 000 en in 1968 zullen het er 100 000 000 zijn. Dank zij die kredieten kon het verschil ten belope van 12 % ingehaald worden. Ontwerp n° 485/1, dat op een volgende vergadering van de Commissie zal worden behandeld, voorziet in een aanzienlijke verbetering ten gunste van de oorlogsweduwen (53 miljoen), zij zullen verzekering krijgen dat het bedrag van hun pensioen altijd 60 % van het bedrag van een pensioen van een 100 %-invalide zal belopen.

Het amendement Glineur wordt verworpen met 12 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

De Regering heeft een amendement voorgesteld, waarbij een artikel 9 (nieuw) wordt toegevoegd, ertoe strekkende een overlevingspensioen toe te kennen aan drie weduwen die hun aanvraag na de vervaltermijn hadden ingediend. Het Rekenhof had zijn visum daarvoor geweigerd. Derhalve moet de wetgevende macht tussenbeide komen.

Een lid wenst de argumenten te kennen welke het Rekenhof aanvoert bij de weigering om de door het regeringsamendement bedoelde militaire pensioenen uit te keren.

De oorspronkelijke tekst van de argumenten van het Rekenhof luidt als volgt :

« Het recht op het overlevingspensioen, verkregen ten bezwarenden titel dient aangezien als een recht op een

Il va de soi que la suppression de ce fonds ne pourrait être envisagée qu'après extinction des secours servis actuellement.

AMENDEMENTS ET VOTES.

Un amendement a été déposé par M. Glineur (voir doc. n° 4-III/3) tendant à porter le crédit de 202 500 000 F prévu à l'article 41.41.D à 500 000 000 de francs. L'auteur de l'amendement justifie celui-ci en faisant valoir que le projet de loi n° 485/1 ne répond qu'en partie aux souhaits des organisations patriotiques et spécialement des organisations des veuves de guerre. Les mesures prises en 1966 ne comblent qu'en partie l'écart entre la hausse du coût de la vie et le montant des pensions. Une différence de 15 % subsiste. Le Gouvernement n'a pas de programmation quant aux avantages à accorder aux victimes de la guerre.

Un membre estime qu'il faut certes faire davantage en faveur des victimes de la guerre, tout en reconnaissant que le montant tel qu'il apparaît dans l'amendement est insuffisamment justifié.

Un membre voudrait que l'on réexamine les problèmes des pensions octroyées aux victimes de la guerre : il y a trop de bénéficiaires et il serait souhaitable d'envisager une redistribution et d'augmenter le montant de la pension de ceux qui en ont vraiment besoin.

Un commissaire ne peut admettre que l'on porte atteinte aux droits acquis. Il s'étonne que certains songent à une redistribution en faveur d'un nombre plus restreint d'ayants droit, tandis que d'autres voudraient voir accorder des avantages supplémentaires à tout le monde. Dans toute gestion budgétaire il y a une distribution à faire et tous les gouvernements ont dû nécessairement envisager une telle répartition. Bien que le projet du gouvernement ait été négocié par le Gouvernement avec les associations patriotiques, certaines associations ne sont toujours pas satisfaites.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget déclare que le budget a été fixé en mettant un crédit de 100 000 000 de francs supplémentaires à la disposition des victimes de la guerre. Il n'est pas exact de prétendre que le Gouvernement n'a pas suivi une programmation en faveur des victimes de la guerre : 250 000 000 de francs de crédits supplémentaires ont été prévus en 1966, 100 000 000 de francs en 1967 et 100 000 000 de francs en 1968. Grâce à ces crédits, l'écart a été comblé à concurrence de 12 %. Le projet n° 485/1 qui sera examiné au cours d'une prochaine réunion de la Commission prévoit une amélioration substantielle en faveur des veuves de guerre (53 millions); elles seront assurées que le montant de leur pension atteindra toujours 60 % du taux de la pension d'un invalide de 100 %.

L'amendement de M. Glineur a été rejeté par 12 voix contre 7 et 1 abstention.

Le Gouvernement a déposé un amendement (voir doc. 4-III/2) ajoutant un article 9 (nouveau) au projet de loi et tendant à octroyer une pension de survie à trois veuves, qui avaient introduit leur demande après le délai de forclusion. La Cour des Comptes avait refusé d'accorder son visa. L'intervention du législateur est donc nécessaire.

Un membre désire connaître l'argumentation développée par la Cour des Comptes pour se refuser à liquider les pensions militaires visées par l'amendement gouvernemental.

Le texte original de l'argumentation développée par la Cour des Comptes est rédigé comme suit :

« Le droit à la pension de survie obtenue à titre onéreux doit être considéré comme un droit à une rente viagère (De

levenslange rente (De Page, Droit civil belge, deel IV, n° 334) en is, hoewel het rechtstreeks voortvloeit uit de wet (Arrest van de Raad van State n° 9652, Afdeling Administratie, VI° Kamer, dd. 25 oktober 1962) een burgerlijk recht.

Bijgevolg, is de algemene regel van de dertigjarige verjaring, bepaald bij artikel 2 262, van het Burgerlijk Wetboek erop van toepassing (De Page, Droit civil belge, deel IV, n° 349, deel VII, n° 1 319, Laurent, Principes de droit civil, deel 27 n° 306, deel 32, n° 18) in geval van inactief blijven van de schuldeiser of van de rechthebbende.

.....

In die voorwaarden, kan het Hof zijn visum niet verlenen aan de bulletins betreffende het overlevingspensioen dat op 20 juni 1963 door weduwe Palmans-Mampaye werd aangevraagd. »

Het regeringsamendement wordt aangenomen met 17 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

De artikelen van het wetsontwerp en het ontwerp in zijn geheel worden aangenomen met 11 tegen 8 stemmen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

P. MEYERS,

De Voorzitter, a.i.

L. KIEBOOMS.

Page, Droit civil belge, tome IV, n° 334) et est un droit civil, bien qu'il découle directement de la loi (arrêt du Conseil d'Etat n° 9652, Section d'Administration, VI° Chambre, 25 octobre 1962).

En conséquence, la règle générale de la prescription trentenaire définie par l'article 2 262 du Code civil y est applicable (De Page, Droit civil belge, tome IV, n° 349, tome VII, n° 1 319, Laurent, Principes de droit civil, tome 27, n° 306, tome 32, n° 18), en cas d'inactivité du créancier ou de l'ayant droit.

.....

Dans ces conditions, la Cour ne peut octroyer son visa aux bulletins concernant la pension de survie sollicitée le 20 juin 1963 par la veuve Palmans-Mampaye. »

L'amendement du gouvernement est adopté par 17 voix contre 1 et 1 abstention.

Les articles et l'ensemble du projet de loi ont été adoptés par 11 voix contre 8.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

P. MEYERS.

Le Président, a.i.

L. KIEBOOMS.

AMENDEMENT
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 9 (*nieuw*).

Een artikel 9 (nieuw) wordt toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Worden ontheven van de dertigjarige verjaring de rechten op het militair overlevingspensioen van :

» 1. Mevr. De Winter, Irma-Joanna, weduwe van de soldaat Simon, Marcel-Lambert-Victor;

» 2. Mevr. Huenaerts, Philippina-Leopoldina, weduwe van de beroepsvrijwilliger Van de Ven, Jan-Lodewijk;

» 3. Mevr. Mampaye, Maria-Joanna-Isidoor, weduwe van de loontrekkende militaire werkmans Palmans, Gommars-Ludovicus. »

AMENDEMENT
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 9 (*nouveau*).

Il est ajouté un article 9 (nouveau), libellé comme suit :

« Sont relevés de la prescription trentenaire les droits à la pension militaire de survie de :

» 1. M^{me} De Winter, Irma-Joanna, veuve du soldat Simon, Marcel-Lambert-Victor.

» 2. M^{me} Huenaerts, Philippina-Leopoldina, veuve du volontaire de carrière Van de Ven, Jan-Lodewijk;

» 3. M^{me} Mampaye, Maria-Joanna-Isidoor, veuve de l'ouvrier militaire salarié Palmans, Gommars-Ludovicus. »